

III diena, rugsėjo 15, sekmadienis

Dėstytojų menė

Moderuoja **Asta GUSTAITIENĖ** ir **Konrad NICIŃSKI**

- 10:00–10:20 dr. **Loreta JAKONYTĖ** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Žodis teigia, vaizdas neigia? Teksto ir iliustracijos ryšys sovietmečio literatūroje vaikams“
- 10:20–10:40 **Danguolė ŠAKAVIČIŪTĖ** (Šiaulių universitetas)
„Kaip skaito vieni kitų knygas Pabaltijo vaikai?“
- 10:40–11:15 **Kavos pertrauka**

Studentų rotonda

Moderuoja **Neringa BUTNORIŪTĖ** ir **Joris KAZLAUSKAS**

- 11:15–11:30 **Rita GUDĖNAITĖ-ŠPOKAUSKIENĖ** (Šiaulių universitetas)
„Lietuvos portretas šiuolaikinėje lietuvių vaikų literatūroje“
- 11:30–11:45 **Kristina VAISVALAVIČIENĖ** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„Literatūrinė lietuvių ir latvių komunikacija vaikų periodikoje“
- 11:45–12:00 **Magdalena DĄBROWSKA** (Varšuvos universitetas)
„Vytautės Žilinskaitės literatūrinė pasaka Hanso Christiano Anderseno kontekste“
- 12:00–12:15 **Judita MALININAITĖ** (Vilniaus universitetas)
„Estiškos literatūros recepcija Lietuvos spaudoje 1991–2013“
- 12:15–12:30 **Tautvydas BULVIČIUS** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„Baltijos šalių žurnalistika šiandien: kiek profesionalūs esame?“
- 12:30–13:20 Seminaro uždarymas, sertifikatų įteikimas.
- 13:20–15:00 **Pietų pertrauka**
- 15:00–17:00 Ekskursija po literatūrinį Vilniaus senamiestį. Veda Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto doktorantė **Akvilė ŠIMĖNIENĖ**.

Organizatorius:

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas

Kontaktinis asmuo:

dr. Laura Laurušaitė
laura@liti.lt; +370 682 49903

Rėmėjai:



Literatūros salos, kultūros archipelagai: baltistika be sienų

Tarptautinis baltistų seminaras

PROGRAMA

I diena, rugsėjo 13, penktadienis

09:30–10:10 Dalyvių registracija

- 10:10–10:20 Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto direktoriaus dr. **Mindaugo KVIETKAUSKO** įžanginis žodis

Dėstytojų menė

Moderuoja **Vigmantas BUTKUS** ir **Laura LAURUŠAITĖ**

- 10:20–10:40 dr. **Gintarė BERNOTIENĖ** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Tautos kultūros herojai: I. Ziedonis, Just. Marcinkevičius, M. Martinaitis“
- 10:40–11:00 doc. dr. **Dalia KUIZINIENĖ** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„Baltiškiosios tapatybės transformacijos šiuolaikinėje lietuvių ir latvių literatūroje ir dailėje“
- 11:00–11:20 prof. dr. **Sigutė RADZEVIČIENĖ** (Lietuvos edukologijos universitetas)
„Švedija ir Lietuva: literatūrų dialogas“
- 11:20–11:40 dr. **Konrad NICIŃSKI** (Varšuvos universitetas)
“Mieczysław Limanowski and his Vilnian Circle”

11:40–12:20 Kavos pertrauka

Dėstytojų menė

Moderuoja **Tiina KATTEL** ir **Gintarė BERNOTIENĖ**

- 12:20–12:40 doc. dr. **Asta GUSTAITIENĖ** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„Netikėtai įsisauganti dviguba tapatybė: Ilon Wikland santykio su tėvyne transformacijos“
- 12:40–13:00 **Agnieszka REMBIAŁKOWSKA** (Varšuvos universitetas)
„Kokį Sigitą Gedą pažįsta lenkų skaitytojai: apie Sigito Gedos kūriniių vertimus į lenkų kalbą“
- 13:00–13:20 doc. dr. **Silvestras GAIŽIŪNAS** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Baltoskandijos idėja. Kazio Pakšto ir jo amžininkų vizijos“

Projektas „Lietuva čia ir ten: kalba, mokslas, kultūra, visuomenė“
nr. VP1-2.2-ŠMM-08-V-02-005



13:20–15:00 Pietų pertrauka

Studentų rotonda

Moderuoja **Asta SKUJYTĖ** ir **Emilia KOLINKO**

- 15:00–15:15 **Diego ARDOINO** (Pizos universitetas)
„XVI ir XVII a. Lietuvos Jėzaus Draugijos rašytojų knygų pavadinimai ir kalba“
- 15:15–15:30 **Zuzanna PAWLAK** (Varšuvos universitetas)
“Genitivi tantum – a peculiar type of genitival modifiers in modern Latvian”
- 15:30–15:45 **Tomasz JĘDRZEJEWSKI** (Varšuvos universitetas)
„Ką Czesław Miłosz galvojo apie Vilnių?“
- 15:45–16:00 **Joris KAZLAUSKAS** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„Latvių dainos lietuviškai ir lietuvių dainos latviškai: Sigito Gedos ir Knuto Skujenieko vertimai“
- 16:00–16:15 **Asta SKUJYTĖ** (Vilniaus universitetas)
„Jūs nebijokit mūsų kapo: mirties ir pomirtinio pasaulio percepcijos Beržynės kapinių epitafijose“

16:30–18:30 Diskusija „Baltų etnokultūros šaknys: tai, kas išlieka“, dokumentinio filmo apie baltų etnokultūrą „Semme“ pristatymas. Dalyvauja režisierius **Ernestas SAMSONAS**, idėjos autorius **Simonas NAUDŽIUS**. Moderuoja **Viktorija JONKUTĖ** ir **Rūta LATINYTĖ-LIOGIENĖ**. Dūdmaišiu akomponuoja **Šarūnas MIKELIONIS**.

II diena, rugsėjo 14, šeštadienis

Dėstytojų menė

Moderuoja **Agnieszka REMBIAŁKOWSKA** ir **Sigutė RADZEVIČIENĖ**

- 10:00–10:20 asoc. prof. **Laimutė BALODE** (Helsinkio universitetas / Latvijos universitetas)
„Baltistika Helsinkyje: praeitis, dabartis, ateitis“
- 10:20–10:40 **Tiina KATTEL** (Tartu universitetas)
„Lietuvių-estų literatūriniai kontaktai 1918–1939 m.“
- 10:40–11:00 dr. **Laura LAURUŠAITĖ** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Naujos literatūros teritorijos: dabartinės lietuvių ir latvių emigracijos tekstai“
- 11:00–11:20 **Bartłomiej KOWAL** (Varšuvos universitetas)
„Lietuvos nacionalinio paveldo pristatymas užsieniečiams: iš Lietuvos turizmo informacijos centro veiklos 2004–2011 m.“

11:20–12:00 Kavos pertrauka

Dėstytojų menė

Moderuoja **Dalia KUIZINIENĖ** ir **Silvestras GAIŽIŪNAS**

- 12:00–12:20 dr. **Manfredas ŽVIRGŽDAS** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Nekanoninis Aistis: nauji atradimai poeto rankraščių archyve“
- 12:20–12:40 doc. dr. **Aurelija MYKOLAITYTĖ** (Vytauto Didžiojo universitetas)
„R. Blaumanio ir Žemaitės dramų: dviejų baltų klasikų tekstai teatrui“
- 12:40–13:00 **Malgorzata GIERALTOWSKA** (Varšuvos universitetas)
„Liūnės Sutemos poezijos meninio vertimo problemos“
- 13:00–13:20 doc. dr. **Regina KVAŠYTĖ** (Šiaulių universitetas)
„Anna Sakse Pasakas par ziediem / Ana Saksė Pasakos apie gėles: veikėjai ir jų vardai“

13:20–15:00 Pietų pertrauka

Studentų rotonda

Moderuoja **Kristina VAISVALAVIČIENĖ** ir **Tomasz JĘDRZEJEWSKI**

- 15:00–15:15 **Beatrix TÖLGYESI** (Eötvös Loránd universitetas, Budapeštas)
„Kaip lietuvių diplomatas tapo vengrų literatūros monstru? (E. Turausko figūra A. Hevešio romane *Paryžiaus lietus*)“
- 15:15–15:30 **Marta WIDLAK** (Varšuvos universitetas)
„Išdavystės motyvo interpretacijos lenkų ir lietuvių prozoje (H. Senkevičiaus *Piešiniai anglimi*, Žemaitės *Sučiuptas velnias*, J. Tumo-Vaižganto *Nebylys*)“
- 15:30–15:45 **Emilia KOLINKO** (Varšuvos universitetas)
„Marios P. ir Teklos Wazyńskos kelionių užrašai“
- 15:45–16:00 **Akvilė ŠIMĖNIENĖ** (Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas)
„Apie du ežerus: D. Kajoko ir M. de Unamuno romanai“
- 16:00–17:00 Apvalus stalas-diskusija „Baltiškojo junglumo energija“. **Reginos KVAŠYTĖS** knygos *Tarp Lietuvos ir Latvijos: lingvistinės paralelės* pristatymas. Moderuoja **Vigmantas BUTKUS**.
- 17:00–18:00 Poetinis džiazas „Baltų linksniai baltalinksniai“:
eilėraščiai – **Dainius DIRGĖLA** ir „Literatų Arka“,
gitara – **Vygantas ŠIMKUS**.